

PLAVA LAGUNA CROATIA OPEN UMAG

14.-23.7.2017.

Daily News

SLUŽBENO GLASILO ATP TURNIRA • BROJ 6 • 21.07.2017.

RASPORED MEČEVA / ORDER OF PLAY

CENTRE COURT

17:30 David Goffin (BEL) vs Ivan Dodig (CRO)

Ne prije / Not before 20:00

Fabio Fognini (ITA) vs Andrey Rublev (RUS)

Slijedi / Followed by

A. Bedene (GBR) / D. Inglot (GBR) vs M. Draganja / T. Draganja (CRO)

NEXT GEN ARENA

18:00 Alessandro Giannessi (ITA) vs Rogerio Dutra Silva (BRA)

Slijedi / Followed by

Jan Vesely (CZE) vs Paolo Lorenzi (ITA)

Slijedi / Followed by

M. Mirnyi (BLR) / D. Nestor (CAN) vs G. Duran / A. Molteni (ARG)

GOURMET PROGRAM

12.00 – 02.00

Naša kužina by LF Restoran

18.00 – 04.00

Taste Istria

18.00 – 02.00

Istria gourmet restoran by Zigante tartufi

19.00

Franck cafe radionica - Social Arena (hladna priprema cappuccina)

21.00

Wine tastings – Sparkling wine

ZABAVNI PROGRAM

23.30 Party Nights - R3hab

Ulaznice su dostupne na službenoj web stranici turnira: www.croatiaopen.hr. SLOBODAN ULAZ NA PARTY PROGRAM U DANCE ARENI.



Organizator zadržava pravo promjene programa i satnica. Novosti iz programa pratite putem službene web stranice turnira www.croatiaopen.hr.

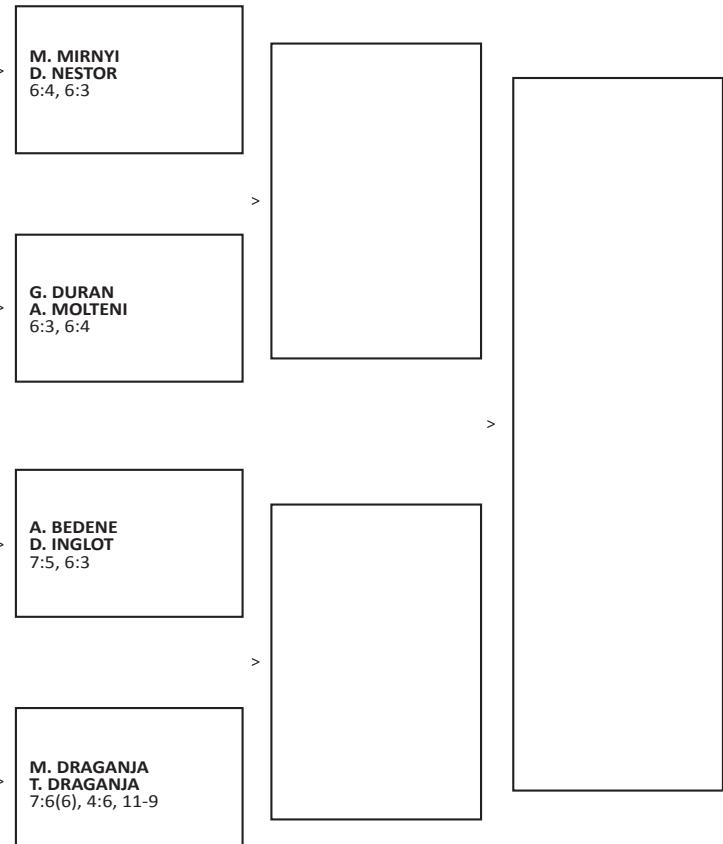
1	WC	1.	GOFFIN, DAVID	BEL
		2.	BYE	
Q		3.	BALASZ, ATTILA	HUN
		4.	DŽUMHUR, DAMIR	BIH
		5.	COPIL, MARIUS	ROU
WC		6.	DODIG, IVAN	CRO
		7.	CECCINATO, MARCO	ITA
5		8.	SIMON, GILLES	FRA
3		9.	FOGNINI, FABIO	ITA
		10.	BYE	
11.	YOUZHNY, MIKHAIL	RUS		
12.	KICKER, NICOLAS	ARG		
13.	MARTIN, ANDREJ	SVK		
14.	ISTOMIN, DENIS	UZB		
15.	BERLOCQ, CARLOS	ARG		
LL	16.	RUBLEV, ANDREY	RUS	
8	17.	VESELY, JIRI	CZE	
	18.	GOMBOS, NORBERT	SVK	
19.	ALBOT, RADU	MDA		
Q	20.	ZEKIĆ, MILJAN	SRB	
21.	SOUSA, JOAO	POR		
22.	BEDENE, ALJAŽ	GBR		
23.	BYE			
4	24.	LORENZI, PAOLO	ITA	
7	25.	PAIRE, BENOIT	FRA	
Q	26.	DE SCHEPPER, KENNY	FRA	
WC	27.	POLMANS, MARC	AUS	
	28.	GIANNESI, ALESSANDRO	ITA	
29.	DUTRA SILVA, ROGERIO	BRA		
Q	30.	TRUNGELITTI, MARCO	ARG	
31.	BYE			
2	32.	MONFILS, GAEL	FRA	

GLAVNI TURNIR



PAROVI

1		1.	NESTOR, DANIEL	CAN
		BURY, ALIAKSANDR	BLR	
2.		DŽUMHUR, DAMIR	BIH	
		ELGIN, MIKHAIL	RUS	
3.		ISTOMIN, DENIS	UZB	
		MARCAN, DINO	CRO	
4.		ŠANČIĆ, ANTONIO	CRO	
		DURAN, GUILLERMO	ARG	
3		5.	MOLTENI, ANDRES	ARG
		POLMANS, MARC	AUS	
7.		SIMON, GILLES	FRA	
		BERLOCQ, CARLOS	ARG	
8.		SOUSA, JOAO	POR	
		CECCINATO, MARCO	ITA	
9.		RUBLEV, ANDREY	RUS	
		DUTRA SILVA, ROGERIO	BRA	
10.		LORENZI, PAOLO	ITA	
		BEDENE, ALJAZ	GBR	
11.		INGLOT, DOMINIC	GBR	
		CERRETANI, JAMES	USA	
4		12.	SCHNUR, MAX	USA
		FOGNINI, FABIO	ITA	
13.		GIANNESI, ALESSANDRO	ITA	
		DRAGANJA, MARIN	CRO	
WC	14.	DRAGANJA, TOMISLAV	CRO	
		JEBAVY, ROMAN	CZE	
15.		VESELY, JIRI	CZE	
		DODIG, IVAN	CRO	
2		16.	ŠKUGOR, FRANKO	CRO





**Lawrence
Frankopan**

Pogled direktora

**Goran
Ivanišević**

Pogled legende



MONFILSA NIJE IŠLA KARTA, NIJE BIO NJEGOV DAN

Umag i francuska veza očito nisu suđeni ove godine. U svojim prvim nastupima ispali su i Gilles Simon i Benoit Paire i, što me najviše žalosti, Gaël Monfils. Monfils je omiljen među navijačima, zabavan je za gledati i pored svega toga igra sjajan tenis. Ne ide ga karta na našem turniru, ono jučer nije bio njegov dan, no u najavi sam rekao da će Dutra Silva biti opasan suparnik i da će Gaël morati odigrati svoj najbolji tenis da ga pobijedi.

Znam Dutru Silvu iz nekih prijašnjih mečeva protiv Stana Wawrinke, znao sam za što je sposoban i gledano čisto igrački, ovaj rezultat čak i nije nužno senzacija. Jer Brazilac je sjajan igrač na zemljanoj podlozi i to treba cijeniti.

No, to je sport, takve stvari se događaju. Ne može nam uvijek ići po planu koji smo mi sebi zamislili. Imamo i dalje Fabija Fogninija, branitelja naslova koji je odigrao sjajan meč protiv Argentinca Kickera. Igralo se na središnjem terenu, a uživam tamo gledati mečeve jer osjećaj kao da je privilegija od tamo pratiti mečeve. Naime, otamo se izbliza fantastično osjeti brzina i jačina loptice, koliko ih je zapravo teško vraćati i tek tada shvatit koliko su tenisači dobri.

To je baš jedinstveno iskustvo kojeg nema ni na Grand Slam turnirima. Tamo si dosta udaljen od terena i nije to to, kao što je u Umagu. Jer ovdje si toliko blizu da čuješ

kako loptice odzvanjanju na žicama prilikom dodira.

Drago mi je bilo vidjeti da je na Fogninijevu meču bilo jako puno ljudi na tribinama, njegovih navijača, makar je igrao u nezahvalno vrijeme, od 17.30. No, imati u četvrtak poslijepodne skoro puni stadion uzimamo kao veliki kompliment. Općenito je ove godine posjeta turniru porasla i to nas izuzetno raduje jer nam kazuje da smo na pravom putu.

Andrej Rubljev pretvara se u veliku i pozitivnu priču ovog turnira. Dečko je ušao kao lucky loser i došao do četvrtfinala. Pola svoje zarade od nagradnog fonda trebao bi dati Borni Čoriću jer je na njegovo mjesto ušao u ždrijeb. I tamo su navijači napravili jako lijepu atmosferu, navijalo se za obojicu.

Šteta što meč hrvatskih parova nije bio finale, to bi bilo lijepo, no nadam se da će braća Draganja sada i osvojiti turnir.

RUBLJEV JE JOŠ MALO SIROV, ALI ĆE BITI DOBAR

Baš me iznenadio poraz Gaëla Monfilsa, nisam nikako očekivao da će tako brzo ispasti. Dapače, mislio sam da je nakon dva polufinala ovdje u Umagu konačno sazreo da ode do kraja ove godine. Međutim, slabo je odigrao, nema se tu nešto puno filozofirati. Dobro, ima tu nešto i zbog igre Dutre Silve, međutim, da je Monfils bio u svom pravom izdanju nema teorije da bi ga Brazilac pobijedio.

Šteta što je ispaо, on je jedan od najatraktivnijih igrača danas na Touru, sigurno bi ga bilo zabavno gledati u još ponekom meču. No, tako je kako je, idemo dalje, izgubili smo jednu zvijezdu, ali i dalje turnir ostaje jak.

Ostaje nam sada još više navijati za našeg Dodu, za Ivana Dodiga da ode što dalje, da imamo Hrvata što duže u turniru, da nam barem malo nadoknadi ovaj gubitak Monfilsa. Ostao nam je i Fabio Fognini, očekivano je došao do pobjede, iako je malo neočekivano da je izgubio set. No, dobro, to mu je bio prvi meč na zemlji poslije skoro dva mjeseca, vjerojatno mu treba malo da zagrije motore.

Ali, neće imati još puno vremena jer već danas ga čeka dvoboј protiv Andreja Rubljeva, koji je sjajno iskoristio svoju drugu priliku i zauzimanje mjesta našeg Borne. Eto, bio je već spakirao kofere u pondjeljak, ali još uvijek je u turniru i to u prilici

osvojiti ga.

Rubljev je, već sam govorio, jedan od dobrih Rusa koji dolaze i koji bi u budućnosti mogli napraviti dar-mar. Ne znamo koliko će baš moći doći do razine jednog Marata Safina ili Jevgenija Kafeljnikova, no treba ih imati na oku i gledati kako se razvijaju. Rubljev je, recimo, napravio dobar potez što je ove godine preselio u Španjolsku i sada tamо trenira. Isto je napravio i Karim Hačanov, još jedan mladi Rus, a kod obojice se osjeti da su napravili pomak prema naprijed. Rubljev je još malo sirov, udara pa ako ide ide. Za sada mu na turniru ide dobro, ali gledano cijelu sliku, kada se malo stabilizira i uštima, nađe balans, mogao bi biti dobar.

Dan je završio mečom naših parova, Ivana Dodiga i Franka Škugora protiv braće Draganja. Šteta što su igrali međusobno, ali ajde barem smo bili sigurno da ćemo imati naše u polufinalu.

INTERVJU Poznato TV lice obilježava jubilej: s našeg turnira izvještava neprekidno od 1997. do 2017.

UMAG JE TURNIR KOJI IDE UKORAK S VREMENOM

Umaški turnir došao je do svog 28. izdanja, a jedna od najdugovjećnijih novinarki koja prati jedini hrvatski ATP turnir je Mirna Zidarić. Dapače, reporterka Hrvatske televizije redovito ove godine slavi jubilej jer izvještava iz Umaga od 1997. godine. U kontinuitetu, ni jedan turnir nije propustila.

Puno se u ta dva desetljeća dogodilo, no što je Mirni ostalo kao najupečatljiviji trenutak?

- Kad se Novak Đoković pojavio ničim izazvan u Umagu. Vidjela sam ga na parkingu, ali sam mislila da je to njegov brat jer nemoguće da je to on, budući da je u tom trenutku



bio svjetski broj 1. Što bi on radio ovdje? No, nastala je začas ogromna gungula oko njega, ali on je bio sasvim prirođan, normalan i dostupan. Dao mi je izjavu, a osim njega sam razgovarala i s Nadalom, Moyom i brojnim drugim svjetskim brojevima 1 koji su dolazili u Umag. Od svih tih zvijezda tko je bio najlakši sugovornik?

- Opet ču reći Đoković. Možda sam subjektivna, ali on je jako zahvalan za medije. Pardon, nakon Gorana Ivaniševića, naravno njega ne smjem zaboraviti. Jer Goranova svaka rečenica je posebna i neponovljiva. Osim tenisača bilo je zasigurno i posebno pamtljivih mečeva?

- Svakako finale 2012. u kojem je Marin Čilić osvojio turnir. Nakon Gorana Prpića 1990. naši su tenisači imali problema na putu do vrha, ali onda je Marin sve to promijenio i pokazao da je na putu da postane najuspješniji hrvatski tenisač jer je srušio i tu, za Hrvate, neosvojivu tvrđavu, umaški Stella Maris.

Mirna je lice koje znamo iz studijskih emisija s gostima, zašto nikada nije komentirala mečeve u prijenosima?



- Na HTV-u nemamo žene komentatore, a uz to uvijek je poziciju komentatora iz Umaga držao kolega Mićo Dušanović, a ja sam se u međuvremenu isprofilirala za studijske emisije. I dobro mi je tako, radim ono što znam najbolje i to već 20 godina, a sada nešto mijenjam, za što ne znamo kako će završiti nema potrebe. I k tome današnja publiku ne prašta, i zato bolje se ne upuštati u tu avanturu.

Za kraj, kako bi usporedila svoj prvi i sadašnji umaški turnir, što se i količi promjenilo od 1997. do 2017?

- **I svemu se promjenio. I onda**

je bio dobar za ondašnje uvjete, uvijek je bila dobra atmosfera, vrhunski tenis, igračka kvaliteta nikad nije bila upitna, ali svake godine su organizatori obogaćivali turnir dodatnim sadržajima. Posljednjih je godina popularna Party Zona, a te 1997. možda je ovdje postojao samo jedan kafić. Sada ima hrane, zabave, glazbe... za svakog ponešto. Turnir ide u korak s vremenom. Također, bilo je onda manje gledatelja nego sada, sada ih svakoga dana ima na tribinama, bez obzira tko igra, a ranije ih je bilo samo u zavrnici i sve su vezalo uz jednog igrača.

SUKOB TITANA NA KID'S WEEKU: DODIG I LUCAS IZJEDNAČENI SA SESTRAMA NINOM I ROZOM



Ivana Dodiga djeca su jučer na Kid's Weeku dočekala već poredana u dva reda i spremna za igru. Prije izlaska na teren, sreću su mu zaigrljajem poželjeli Lino i Lagunino, maskote Istraturista i Plave lagune. A sreća mu je itekako trebala jer ga

mališani nisu štedjeli. Pokazali su da su ozbiljni kad je tenis u pitanju, a Dodig je svaki njihov dobar udarac reketom nagradio pljeskom i riječima podrške. Njima su se posebno svidjeli Dodigovi trikovi na terenu, poput udarca loptice kroz noge. Iako je Međugorac po dolasku kazao da se osjeća izvrsno, morao je 'ubaciti u petu brzinu' da stigne sve loptice koje su mu stizale sa suprotne strane mreže. Za kraj su on i Lucas u paru zaigrali protiv sestara blizanki, Nine i Roze. S obje strane stizale su brze lopte, pa ni jednima ni drugima nije bilo lako steći prednost. I



dečki i djevojke hrabro su se borili, a izjednačene snage dovele su i do izjednačenog rezultata. Za kraj su si igrači čestitali i svi se zajedno foto-

grafirali za uspomenu. Danas u 11 sati posljednje je druženje na Kid's Weeku na ovogodišnjem turniru, stoga reket u ruke i pravac ATP zona.

Fabio Fognini u obranu umaške titule krenuo pobjedom nad Argentincem Nicolasom Kickerom

FOGNINI PROŠAO, MONFILS SE KAZNIO TRENINGOM



Četiri meča osmice finale i tri velike zvijezde umaškog turnira bili su u akciji u četvrtak.

Prvo je krenuo slavljenik iz 2016. Fabio Fognini te svoj deseti uzastopni nastup (debitirao je 2008) te pohod na obranu titule kralja Umaga otvorio pobjedom nad Nicolasom Kickerom, ali uz izgubljeni set. Treći nositelj svojom 20. pobjedom ove sezone

rezervirao je mjesto u četvrtfinalu u turniru koji mu je treći otkako je postao otac.

Lanski finalist Andrej Martin zauzavljen je ovog puta znatno ranije. Naletio je na Andreja Rubļjeva, mladog i talentiranog Rusa koji je u turnir ušao u zadnji čas, kao lucky loser na mjesto našeg Borne Čorića. Odličan meč priredili su Slovac i Rus na Next

Gen Areni, a svaki je imao i svoje navijače. Slovački turisti u Umagu glasno su proslavljali svaki poen, a jednako je uzvraćala grupica Rubļjevjevih fanova na suprotnoj tribini. U vrlo izjendačenom i tjesnom meču Rus je bio mirniji u završnicama setova i prošao u četvrtfinale.

Epitet meča dana ipak je pripao dvoboju Gaëla Monfilsa i Rogerija Dutre Silve. Gdje se ujedno dogodilo i najveće dosadašnje iznenađenje turnira. Uporni i čvrsti Brazilac eliminirao je drugog nositelja nakon vrlo napetih 2 sata i 16 minuta, a razočaran porazom, odnosno još više svojim slabim serviranjem u meču (napravio 11 duplih pogrešaka!), Monfils je za kaznu odmah poslje meča produžio na prvi slobodan teren i samo trenirao servise.

"Bio sam bez ritma, servis mi nije

bio oružje kao inače. Žao mi je zbog turnira jer svida mi se ovdje i želio bih doći ponovo da se iskupim za ovo. No, vidjet ću...", rekao je Monfils. "Nisu mi aktivnosti izvan terena uzele energiju, niti su one isprika za poraz. Nisam ovdje ni jednom izašao van navečer, u krevetu sam svaku večer u 23 sata, trenirao sam naporno... Dutra Silva je jednostavno ovog puta bio bolji."



BRAĆI DRAGANJA SVEHRVATSKI MEČ

Zaista je šteta što ždrijeb nije bio malo naklonjeniji hrvatskim tenisačima u konkurenciji parova. Jer da jest Ivan Dodig i Franjo Škugor te Marin i Tomislav Draganja ne bi se morali susresti već u drugom kolu. Dapače, bio je to meč vrijedan finala, a da je doista tako bilo onda bismo bili sigurni da će Plava Laguna Croatia Open Umag napokon dočekati hrvatske pobjednike u paru. Naime, u dosadašnjih 27 izdanja nikada ni jedan Hrvat nije osvojio Umag u paru,

bilo zajedno sa sunarodnjakom ili sa strancem.

Možda je to ova godina...

U prilici su ostali još samo braća Draganja, no splitski tandem očito je ulovio dobar ritam jer nakon dobrih rezultata na Challengerima sjajno im ide i u premijeri na ATP razini. Uostalom, pobijediti Dodiga, koji je godinama jedan od najboljih u svijetu u paru, te Škugora koji je igrao polufinale Wimbledona, svakako im ide na čast.

PREPORUKA DANA

MOŽE LI DODIG IZNENADITI GOFFINA?

Ivan Dodig napravio je na Plava Laguna Croatia Openu Umag dva koraka kakva nije još od svibnja 2016. godine. Hrvatsko "hrabro srce" probio se do četvrtfinala, jedan je od osmorice posljednjih u turniru, a hoće li doći među kvartet koji će odlučivati o konačnom pobjedniku u posljednja dva dana turnira, ovisit će o ishodu današnjeg meča.

Težeg suparnika ovdje vjerojatno nije mogao dobiti, David Goffin prvi je nositelj i trenutačno 14. tenisač svijeta, ali koji se u jednom trenutku ove godine probio u Top 10. Ne neza-

služeno, dapače Goffin je definitivno kapacitet za svjetski vrh.

Što ne znači da ga Ivan Dodig ne može pobijediti. Međugorac je već i ovako napravio možda i više nego je i sam očekivao, budući da je singl u posljednje vrijeme prilično zanemario te shodno tome i izgubio renking (412). No, kao što znamo, ne igraju brojke pa razlika u poziciji na svjetskoj ljestvici ne mora ništa značiti. K tome, Dodig je i jedini preostali hrvatski tenisač u ždrijebu pojedinačnog dijela turnira, vrijedi doći navijati i podržati ga.





VINSKE DEGUSTACIJE

Kuša i piše: Antonija Mandić



ISTRIA GOURMET FESTIVAL

U BORBU ZA NASLOV ATP VINA GODINE IDE I SVJEŽI TERAN GERŽINIĆ

Svježi teran bila je tema četvrte degustacijske večeri 'Skrivene čari istarskih vina'. Posjetitelji, koji su opet popunili sva mesta, imali su prilike kušati tri vina u ovoj konkurenčiji – Zigante, Kozlović i Geržinić. Sommelier Emil Perdec gostima je približio svježi teran objasnivši kakvu boju, okus i miris trebaju tražiti u čaši. Najviše glasova publike dobilo je vino Geržinić, koje će se tako bo-

riti za titulu ATP vina 2017. godine. Degustacije se polako bliže svom kraju. Za ovu godinu ostala je još samo jedna natjecateljska večer, i to sutra u 21 sat na temu pjenušaca, a moći će se isprobati oni s etiketom Cattunar, Kabola i Peršurić. U subotu se održava 'Večer istarskih šampiona' na kojoj će se kušati nagrađivana istarska vina, ali ona ne ulaze u natjecateljski dio ove godine.



'FASH!ON LIVE' NADMAŠIO SVA OČEKIVANJA I ODUŠEVIO PUBLIKU

Dance Arena ugostila je jučer jedinstveni multimedijalni glazbeno-modni spektakl 'Fash!on Live' u režiji Ivone Brnelić s Matijom Vuicom i modnim duom ELFS u glavnim ulogama. Predstavljanje aktualnih kolekcija omiljenih hrvatskih dizajnera, svojim



jedinstvenim vokalima pratili su Nikola Marjanović i Danijela Večerinović, dok su cjelokupni dojam plesnim točkama zaokružili plesači studija RiS Ivone Brnelić, koreografkinje i dugogodišnje plesačice Tine Turner. Duo ELFS predstavio je sinoć svoju

ženstvenu cvjetnu ljetnu kolekciju i kolekciju kupačih kostima dok je Matija Vuica u kontrastnoj igri emocija ostala vjerna svojim couture unikatnim haljinama. Na pistu je Vuica izvela i hostese ATP Umaga koje su prošetale u uniformama koje im je dizajnirala za turnir. Na ideju o dosad u Hrvatskoj neviđenom spoju mode, glazbe, plesa i teatra, Ivona je došla tijekom svoje inozemne karijere, crpeći inspiraciju iz slavnih revija poput Victoria's Secreta. Organizatorima Plava laguna Croatia Opena Umag zahvalila se što su joj pružili priliku da svoju viziju realizira u sklopu ATP-ja, a da su odabrali pravi projekt potvrdio je glasan pljesak kojim su gledatelji nagradili Ivonu, Matiju i duo ELFS.



ISTRIA GOURMET FESTIVAL: UŽIVAJTE U NAJBOLJOJ ISTARSKOJ HRANI I PIĆU

Uz velika imena tenisa i atraktivnu igru na koju smo navikli na Plava laguna Croatia Openu Umag, turnir svake godine svojim posjetiteljima nudi sve više zabavnog i gourmet sadržaja. Već osam godina Istria Gourmet Festival u sklopu turnira nudi



vrhunski izbor hrane i pića u biranim istarskim restoranima i programima degustacija. Od fine dining ambijenta u Istria Gourmet Restoranu by Zigante tartifi s biranom gourmet ponudom, preko moderne vizije tradicionalnih specijaliteta istarske kuhinje u Našoj kužini, pa sve do ležernog ambijenta Taste Istria zone s bogatom wine&gourmet ponudom na više od 30 degustacijskih punktova na kojima se mogu kušati birani istarski vinari, vrhunski istarski pjenušni, tartufi, istarski pršut i sir, proizvodi od boškarina... U Taste Istria zoni, na

vinskim degustacijama 'Skrivene čari istarskih vina' svakodnevno se od ponedjeljka do petka kušaju istarska

vina, a određenim danima i birana žestoka pića na 'Degustacijama s Badelom'.



EGZOTIČNI JAPANSKI VISKI OSVOJIO I GOSTE BADELOVIH DEGUSTACIJA



Poznati zagrebački barman Vjenceslav Kishoni ponovno je jučer bio domaćin Badelovih večeri degustacije alkoholnih pića 'Liquor tastings by Badel' u Gourmet Istria zoni. Ljubitelji kvalitetne žestice imali su priliku kušati japanski viski koji je kod nas još uvek prilično nepoznat, no na Dalekom Istoku se proizvodi već sto-

tinjak godina, a posljednjih nekoliko počeo je osvajati i ostatak svijeta. Kishoni je na početku posjetiteljima objasnio način ispravnog kušanja alkoholnih pića kako bi u potpunosti mogli uživati u viskiju te ih upoznao s procesom njegove proizvodnje, načinom serviranja i sljubljivanja s hranom. Nekima je to bio prvi put da su probali japanski viski, a većini okupljenih se svidio njegov nježan i rafiniran okus. Kishoni će biti domaćin i trećih, posljednjih ovogodišnjih degustacija koje će se održati u subotu na istom mjestu s početkom u 22 sata, a kušat će se Bacardi rum.

EXOTIC JAPANESE WHISKEY WINS OVER GUESTS AT BADEL'S TASTING

Yesterday, in the Gourmet Istria Zone, Badel's well-known Zagreb-based barman Vjenceslav Kishoni once again hosted Badel's liquor tasting event titled Liquor Tastings by Badel. Fans of the good-quality liquors had an opportunity to taste a Japanese whiskey, which is still rather unknown in this part of the world. However, in the Far East, they have been producing it for the past hundred or so years, and for the past few years it has started conquering the rest of the world. At the start of the event, Kishoni explained the proper way of tasting alcoholic drinks, so the guests could fully enjoy the whiskey, and told them about its production



process, proper way of serving it, and food pairing. For some, that was their first time tasting a Japanese whiskey, but most of them liked its subtle and refined taste. Kishoni will also host the third and last tasting event this year. It will take place in the Gourmet Istria Zone on Saturday, starting at 10 PM. Bacardi rum will be the liquor of choice.

OSCAROV KUTAK



Mnogo dobrih mečeva odigranih u četvrtak zasigurno je bio razlog za punu i navijački raspoložene teniske arene. Nije bilo lako Gaëlu Monfilsu

protiv Rogeria Dutra Silve jer Brazilac je igrač koji se ne predaje lako. Na kraju je i bio kovan za Monfilsa kojeg mi je jako žao. Bio sam siguran da će pobijediti, no nadam se da ćemo ga vidjeti u Umagu opet sljedeće godine. Zbog glavne zvijezde prekjucerasne igre, Ivana Dodiga, idemo dalje i danas u meču protiv Gofina. Uzbuđen sam radi, za sada, dobrih rezultata hrvatskih predstavnika.... Vjerujem da ću uživati u današnjim mečevima.

ZA SVAKI AS NA TURNIRU HEP DONIRA NOVAC U HUMANITARNE SVRHE

Već drugu godinu za redom HEP na umaškom ATP turniru organizira humanitarnu akciju 'As za spas'. Tijekom cijelog turnira broje se asevi postignuti na teniskim mečevima, a ovisno o njihovom ukupnom broju, HEP će lokalnoj udruzi ili projektu donirati određeni iznos novca. Do završetka mečeva u srijedu, ukupno su izbrojana 173 asa, no s obzirom da je pred nama najuzbudljiviji dio

turnira, taj broj bi se mogao drastično povećati. 'Aces for Charity' globalna je inicijativa kojoj je cilj spojiti tenisače i humanitarni rad i tako pomoći zajednici u kojoj se turniri održavaju. Zahvaljujući suradnji HEP-a i Plava laguna Croatia Opena Umag, prošle godine je 25.700 kuna donirano projektu In.Code kojem je cilj dodatno educirati mlade u području informatike i programiranja.



HEP TO DONATE MONEY TO CHARITY FOR EVERY ACE IN TOURNAMENT

For the second year in a row now, Croatia's power company HEP has been organizing a fundraiser As za spas during the ATP tournament in Umag. All the aces hit in matches held throughout the tournament are counted, and then, depending on their total number, HEP donates a certain amount of money to a local charity or project. By the end of the matches on Wednesday, there was a total of 173 matches. However, seeing as we are yet to see the most exciting part

of the tournament, the number in question could go up considerably. Aces for Charity is a global initiative, the goal of which is to involve the players in charitable activities, thus helping communities where tennis tournaments are held. Owing to co-operation between HEP and Plava Laguna Croatia Open Umag, last year a total of HRK 25,700 was donated to the In.Code project, aimed at additionally educating young people about IT and programming.

OSCAR'S CORNER

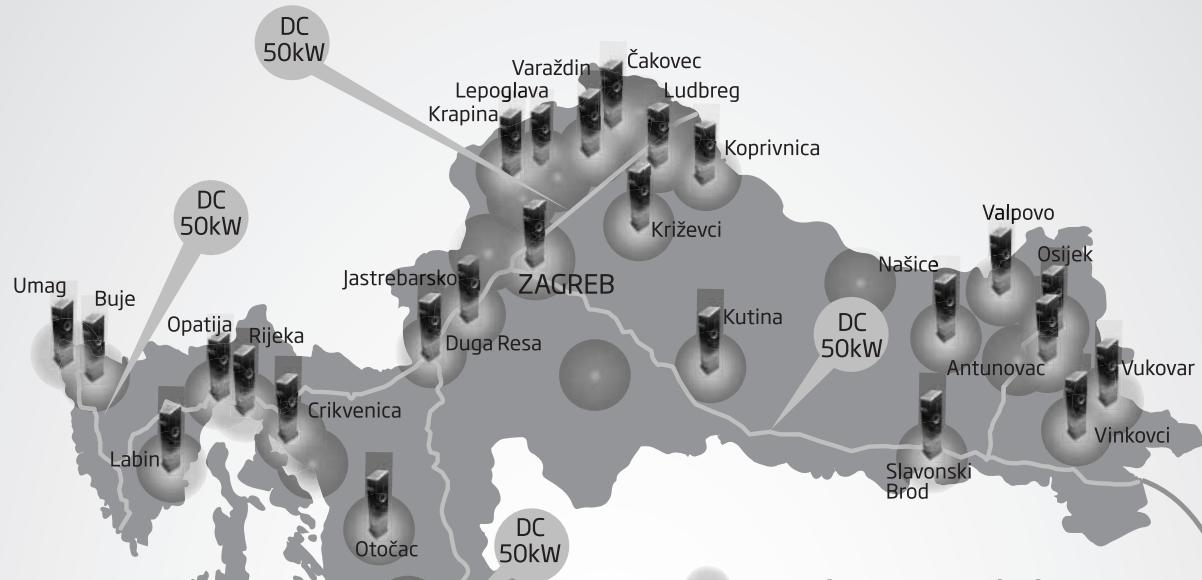
The reason for packed stands and thunderous cheering on Thursday must have been a number of great matches that were played that day. Gaël Monfils didn't have an easy time against Rogerio Dutra Silva as the Brazilian isn't one to go down easy. In the end, he was too much for Monfils, and I really feel sorry for him. I was sure he was going

to win. Still, I hope we'll see him in Umag again next year.

Today, we are continuing with the match between David Goffin and Ivan Dodig, the star of the match the day before yesterday. I'm quite excited over the, so far, good results of the Croatian representatives... I believe I will enjoy today's matches.

piše /writes: Oscar Visintin

ELEN: HEP-ove punionice za električna vozila



Operativne ELEN punionice (AC)

Varaždin (3), Labin (1), Vukovar (1), Osijek (4), Slavonski Brod (1), Opatija (1), Križevci (1), Krapina (1), Jastrebarsko (1), Metković (1), Vodice (1), Umag (1), Kutina (1), Buje (1), Vinkovci (1), Ludbreg (1), Opuzen (1), Zadar (2), Rijeka (2), Crikvenica (1), Našice (1), Valpovo (1), Čakovec (1), Lepoglava (1), Otočac (1), Duga Resa (1)

Operativne ELEN punionice (DC)

Zagreb (1), Koprivnica (5)



Prikaz autocesta s planiranim **DC 50 kW multi-standard punionicama**

U skoroj realizaciji

Dubrovnik, Šibenik, Sveta Nedelja, Zabok, Novi Vinodolski, Gospic, Bol, Novi Marof, Slatina, Supetar, Drniš, Pag, Mali Lošinj



elen:

RAZVOJNI PROJEKT HEP GRUPE

Više na elen.hep.hr





FOGNINI, PIÙ FORTE DI UN MALESSERE; BENE GIANNESI

Esordio vincente per Fabio Fognini, campione uscente del 'Plava laguna Croatia Open Umag' e testa di serie n° 3 dell'edizione 2017. Lazzurro ha aperto la giornata sulla terra rossa del campo centrale 'Stadium Goran Ivanisevic' trovando sulla sua strada l'argentino Nicolas Kicker che, all'esordio, aveva eliminato il russo Mikhail Youzhny. Chi si aspettava una passeggiata di salute per Fognini, tuttavia, ha dovuto aspettare un'ora e 49' di gioco per esultare insieme a lui, visto che dopo una partenza ispirata (1-0 e break

immediato) e un primo set chiuso senza intoppi (6-4), il ligure ha vissuto una parentesi di difficoltà che ha illuso il sudamericano con un secco 1-6. Concreta ripresa per Fognini, invece, nel terzo e decisivo set con un secco 3-0 iniziale, fino a un 5-1 dettato da due break, prima di tirare il fiato verso lo scontato epilogo chiuso con il pugno al cielo al terzo match ball. Il prossimo avversario di Fognini sarà oggi il sorprendente russo Andrey Rublev, 'lucky loser' recuperato dalle qualificazioni dopo il ritiro del beniamino di casa Borna Ćorić. Il biondo lungagnone, dopo il successo sull'argentino Carlos Ber-

locq, si è imposto ieri anche sullo slovacco Andrey Martin dopo una sfida tiratissima alla Next Gen Arena. Ai quarti anche il terzo italiano rimasto nel tabellone, Alessandro Giannessi, che ha confermato le buone indicazioni fornite all'esordio contro la 'wild card' austriaca Marc Polmans, imponendosi in serata alla Next Gen Arena anche contro il possente francese Kenny De Schepper (proveniente dalle qualificazioni) grazie a un primo set esemplare (6-2), un secondo altalenante (3-6) ma quello decisivo chiuso con autorità: 6-3. Oggi lo attende il brasiliano Rogerio Dutra Silva.

FABIO, IL DETENTORE: "NON STAVO BENE, CONTA LA VITTORIA"

ITALIANO

È un Fabio Fognini ancora affaticato e quasi debilitato quello che si presenta in sala stampa circa un'ora dopo la vittoria. "Sono contento, un risultato importante – il suo commento – perché ottenuto dopo aver superato un momento davvero difficile". Dagli spalti, meriti del giovane avversario a parte, era apparso chiaro già in tempo reale che l'azzurro non stesse bene. "Spero di recuperare in fretta – prosegue – Ero privo di energie, soffrivo troppo il caldo: non so cosa fosse, ma era un malessere davvero condizionante. Alla

fine, però, ho portato comunque a casa il successo, ciò che conta. Del resto, qui a Umago mi sembra di essere a casa e ho sempre fatto bene: un trofeo nel singolare e uno nel doppio, più altre due finali. E voglio proseguire così". Dopo la netta flessione nel corso del secondo set, decisiva la partenza del terzo. "Praticamente – spiega Fognini – Kicker mi ha regalato il break e poi, sul 3-0, la mia maggiore esperienza si è fatta sentire. Stavo proprio male e credo di aver gestito la situazione nella maniera migliore".

DOPO IL DIFFICILE ESORDIO DI GOFFIN, MONFILS SUBITO FUORI

Disco verde, al primo turno, per tre delle prime quattro teste di serie del 'Plava laguna Croatia Open Umag'. Nessuno dei vincitori, tuttavia, ha avuto vita facile e sono state sfiorate altre clamorose eliminazioni. Aveva iniziato il belga David Goffin ('wild card' ma testa di serie numero 1 e grande favorito), faticando più del dovuto per superare in tre set l'ungherese Attila Balazs, proveniente dalle qualificazioni. E oggi lo attende la 'wild card' croata Ivan Dodig. Ha proseguito ieri Fabio Fognini, anche

se la notizia bomba è costituita dal disco rosso per lo spettacolare Gael Monfils (2) che ha dovuto arrendersi al brasiliano Rogerio Dutra Silva (compagno di Paolo Lorenzi nel doppio) dopo tre equilibrati set. Solo Lorenzi (4), dunque, se l'è cavata positivamente in due set contro lo sloveno naturalizzato britannico Aljaz Bedene ma, anche in questo caso, solo dopo un confronto tiratissimo in attesa di trovare quest'oggi sulla sua strada il ceco Jiri Vesely.



RISULTATI DI IERI (ITALIANI)

CAMPO CENTRALE – STADIUM GORAN IVANISEVIC

[3] **Fabio Fognini** (ITA) - Nicolas Kicker (ARG) 6-4 1-6 6-2

NEXT GEN ARENA

Alessandro Giannessi (ITA) - [Q] Kenny de Schepper (FRA) 6-2 3-6 6-3

Anche questo è Umago!

IMPRINT

Glavni urednik: Tomislav Poljak | Dizajn: Studio BuRa | Naklada: 800 komada | Tisk: Primacomm d.o.o.

Fotografije: Pixsell, N. Gerenčir, N. Jurjak | Prevoditeljica: Enisa Jelečević | Izdavač: ISTRA D.M.C. d.o.o., Jadranska 66, Umag



**Lawrence
Frankopan**

The director's view

**Goran
Ivanišević**

The legend's verdict



MONFILS OUT, IT JUST WASN'T HIS DAY

It seems this year it just wasn't meant to be for Umag and the French connection. Both Gilles Simon and Benoit Paire were defeated in their first matches here. The same then happened to Gaël Monfils, and I feel sorry for that the most. Monfils is the favorite among the fans here. He is entertaining to watch and plays great tennis. He just can't get a break. Yesterday wasn't his day but I did say that Dutra Silva would be a dangerous opponent and that Gaël would have to play his best tennis to defeat him.

I know Dutra Silva from some of his past matches against Stan Wawrinka. Looking at it from the tennis aspect of the match, this result isn't a sensation. The Brazilian is fantastic on clay and we should appreciate it.

That's what sport is all about. Everything can't always go according to plan.

We still have the title defender, Fabio Fognini, with us, and he played a great match against Argentina's Kicker. They played on the central court and I love watching matches there: I feel it's a privilege. When you're there, you can feel the speed and the force of the ball, and see how difficult it is to return them, which makes you realize how good these tennis players are. It's a really unique experience that you can't get at any of the Grand Slams. There, you are quite far away from the court, while here you are so close to the players that you can

hear balls reverberating against the racket strings.

I was glad to see so many people in the stands for the Fognini match even though it started at an odd time, at 5:30 PM. Still, having a packed stadium on a Thursday afternoon is a huge compliment for us. This year in general the attendance rates went up, and we are happy about it as it tells us we are going in the right direction.

Andrej Rublev is turning into a positive story. The boy came in as the lucky loser and suddenly he is in the quarterfinal. He should probably give half of his prize money to Borna Ćorić for giving him his place in the draw. The fans at his match also created a very nice atmosphere, rooting for both players equally. Too bad the match between the two Croatian doubles teams wasn't also the doubles final. Still, I hope the Draganja brothers will now win the tournament.

RUBLEV IS A BIT RAW BUT COULD BE QUITE GOOD

I was really surprised to see Gaël Monfils lose. I definitely didn't expect him to go out this early. On the contrary, I thought that after two semifinals here in Umag he had finally matured enough to go all the way this year. But he played poorly, there's nothing much to add here. OK, it also had something to do with the fact that Dutra Silva played well, but if Monfils had brought his A game, there is no way the Brazilian would have beaten him.

It's too bad he is out. He is one of the most attractive players on the Tour nowadays and it would sure be fun to watch him in a few more matches. It is what it is, though. We've lost a star but the tournament is still strong. We are now left with rooting for our boy Dodo. We want to have a Croatian player in the tournament for as long as possible, so that he can make up to us for losing Monfils. We also have Fabio Fognini who, not surprisingly, won his match even though he had somewhat unexpectedly lost a set. Still, it was his first match on clay after nearly two months and he probably needs a little time to warm up his engine.

He won't have too much time though as today he is to face Andrej Rublev, who used his second chance and replaced our Borna Ćorić in a fantastic way. On Monday, he was already packed and ready to leave, and now he is still in the tournament and even has a chance to win it.

I've said it before, Rublev is one of those solid, up-and-coming Russians who might stir things up in the near future. I don't know if they will reach the heights of Marat Safin or Yevgeny Kafelnikov but we should keep an eye on them to see how they progress. For instance, Rublev did a great thing this year and moved to Spain, where he currently trains. The same goes for Karen Khachanov, another young Russian player. You can see both of them have improved a lot. Rublev is a little rough around the edges – he hits the ball, and if it goes in, great, if not... So far, he has been doing well in the tournament but, looking at the big picture, once he becomes more stable and refined, once he finds his balance, he just might be good.

The day ended with a doubles match: Dodig and Škugor played against the Draganja brothers. It's a pity they played against each other but at least we knew that we would have Croatians in the semifinal.

INTERVIEW Familiar TV face marks anniversary: Reporting continuously from our tournament from 1997 until 2017

UMAG IS A TOURNAMENT THAT KEEPS PACE WITH THE TIMES

The tournament in Umag has reached its 28th edition. One of the most long-lasting reporters covering the only Croatian ATP tournament is Mirna Zidarić. This HTV employee is celebrating her anniversary here as she has been reporting from Umag since 1997. She has been doing it continuously, since the very start, not missing a single tournament. A lot has happened in those two decades but what is Mirna's most memorable moment?

- When Novak Đoković appeared in Umag out of nowhere. I saw him in the parking lot but I thought that was his brother. In my mind it was impossible for him to be there in person as he was world no. 1 at that time. What would he be doing here anyway? Still, a crowd appeared in no time and he was completely natural, normal and friendly. He gave me a statement as well. Apart from Novak, I also interviewed Nadal, Moya and a number of other no. 1 players who had been here in Umag.

Of all the stars, who was the easiest to talk to?

- Once again, Đoković. Perhaps

I'm being subjective but he is a godsend to the media. Well, after Goran Ivanišević, of course. I mustn't forget about him. Every sentence Goran utters is special and unique.

Aside from the tennis players, there must have been some memorable matches as well.

- Of course, the 2012 final when Marin Čilić won the tournament. After Goran Prpić won the tournament back in 1990, our players had a hard time reaching the top. But then Marin came and showed that he was on his way to become Croatia's most successful tennis player by conquering what had been an impregnable fortress for the Croats, Umag's Stella Maris. Mirna is familiar to us because of the studio shows she does and the guests she interviews. Why has she never provided commentary during live matches?

- We have no female commentators at HTV, and anyway, the person who always provided the commentary here in Umag was my colleague Mićo Dušanović. In the meantime, I specialized in studio shows. I like



it that way, it's what I do best and I have been doing it for the past 20 years. There's no need to go and change things, and anyway, we don't know how that would go. Plus, today's viewers are unforgiving, so it's best not to go there. Finally, can you compare your first and your present tournament? What has changed in the period between 1997 and 2017 and how much?

- Everything's changed. Back then, the tournament was good, considering the conditions at the time. The atmosphere was always great, as was the tennis, and the lineup

quality was never an issue. But each year, the organizers added things to the tournament. Over the past few years, the Party Zone has been quite popular. Back in 1997, we maybe had one café. Now you have food, entertainment, music... something for everyone. The tournament is keeping pace with the times. Also, there were fewer spectators than these days. Now, there's always people in the stands, regardless of who's playing, and before, we would have spectators only in the final and they were all there for just one player.

CLASH OF THE TITANS AT THE KIDS' WEEK: DODIG AND LUCAS DRAW AGAINST SISTERS NINA AND ROZA



Yesterday, at the Kids' Week event, the children welcomed Ivan Dodig already lined up in two rows and ready to play. Before he came out on court, Lino and Lagunino, Istraturist and Plava Laguna's mascots, hugged him and wished him luck. And he needed the luck as the children didn't hold back. They showed just how serious they were when tennis was concerned, and Dodig rewarded each of their good shots with an applause or words of encouragement. They especially liked his on-court tricks, such as the famous tweener. And even though the Medugorje native

had said upon arrival that he felt great, he had to step up his game to catch all the balls that were coming his way. In the end, he and Lucas partnered up against twins Nina and Roza. Fast balls were coming from both sides of the net and gaining advantage wasn't that easy. Both boys and girls fought valiantly and the match ended in a draw. The players then congratulated each other and posed for a joint photo. Today at 11 AM is the last Kids' Week event, so get your rackets and head for the ATP Zone.

Fabio Fognini kicks off Umag title defense with a win

FOGNINI ADVANCES, MONFILS PUNISHES HIMSELF BY PRACTICING MORE

Scheduled for Thursday were four eighth-finals matches and an appearance of the three big stars of the tournament in Umag.

The first to go out onto the court was the 2016 winner Fabio Fognini. He kicked off his tenth consecutive appearance in Umag (he debuted back in 2008) and defense of the "king of Umag" title with a win over Nicolas Kicker, but with a lost set. The third-seed booked his place in the quarterfinal by winning for the 20th time this season.

On a separate note, this is his third appearance here since he has become a father.

Last year's finalist Andrej Martin was halted a bit earlier this year. He played against Andrey Rublev, a young and talented Russian who had entered the tournament at the very last moment, as the lucky loser, instead of our Borna Ćorić. It was a



fantastic match that the Slovak and the Russian had played at the Next Gen Arena, and each player had come with their own supporters. Tourists from Slovakia boisterously celebrated each point, only to be countered by a small group of Rublev's fans in the opposite stand. It was a tight match but the Russian was calmer in the final games of every set and eventually advanced to the quarterfinal.

Still, the match of the day was the

duel between Gaël Monfils and Rogério Dutra Silva. It was also the biggest upset in the tournament so far. The tough, persistent Brazilian eliminated the second seed after an exciting two hours and 16 minutes. Disappointed with his loss, and even more with his poor serve (he double-faulted eleven times!), Monfils decided to go to the first free court immediately after the match and practice serving.

"I had no rhythm, and my serve



wasn't one of my weapons as it is usually. I'm sorry about the tournament as I like it here and I would like to come again to make up for this. I'll see," Monfils said. **"Off-court activities had not consumed my energy and neither are they an excuse for losing. I hadn't gone out once since I came here. I was in bed by 11 PM every night, and I've been training really hard. This time, Dutra Silva was simply the better player."**

DRAGANJA BROTHERS WIN CROATIAN CLASH

It's a pity the draw wasn't more inclined to the Croatian doubles teams. That way we wouldn't have had Ivan Dodig and Franko Škugor playing against Marin and Tomislav Draganja in the second round already. It was a final-worthy match and if it really had been the final, we would have had the first Croatian doubles team taking the title at the Plava Laguna Croatia Open Umag. In the previous 27 editions of the tournament, no Croatian had ever won in the doubles competition, whether with a compatriot or a foreigner. Maybe this will be the year... We are down to the Draganja brothers and the Split-based duo has obviously found

their rhythm. After achieving great results on the Challenger Tour, they are doing well on the ATP Tour as well. Defeating Dodig, who has for years been one of the world's best doubles players, and Škugor, who played the semifinal at Wimbledon, is certainly to their credit.



RECOMMENDATION OF THE DAY

CAN DODIG SURPRISE GOFFIN?

Ivan Dodig has done two things at the Plava Laguna Croatia Open Umag that he hadn't done since May 2016. Croatia's Braveheart made it to the quarterfinal and is one of eight players still in the tournament. Whether he will be among

the last four deciding on the overall winner will depend on the outcome of today's match. He couldn't have gotten a tougher opponent here in Umag. David Goffin is the tournament's top seed and current world no. 14, who even made it to the Top 10 at one point this season. And not undeservedly so. Goffin definitely has the capacity to be among the world's best. That doesn't mean Dodig can't defeat him. The Međugorje native has



already done more than even he himself had expected, since he had put the singles competition to the side and consequently going down in the rankings (currently ranked 412th). But, as we know, numbers don't matter much and the difference in their respective rankings don't have to mean a thing. Finally, Dodig is the last Croatian player in the singles draw, so it will be worth coming to the match and rooting for him.



WINE TASTINGS

Tasted and written by: Antonija Mandić



ISTRIA GOURMET FESTIVAL

GERŽINIĆ FRESH TERAN JOINS RACE FOR ATP WINE OF THE YEAR TITLE

The fourth wine tasting event titled Skrivene čari istarskih vina (Hidden Charms of the Istrian Wines) was all about the fresh teran. The guests, who once again filled the venue to capacity, were given an opportunity to taste three wines from this particular category – Zigante, Kozlović and Geržinić. Sommelier Emil Perdec taught the guests about teran, explaining to them the color, taste and smell they should be looking for in a glass. The Geržinić wine won the

most points, thus entering the race for the 2017 ATP Wine. These wine tasting events are slowly nearing their end: we have just one more evening of wine tasting and that one will take place tomorrow, starting at 9 PM. It will feature sparkling wines, and the guests will be offered Cattunar, Kabola and Peršurić sparkling wines. On Saturday, an 'Evening of Istrian champions' will be held, with tasting of awarded Istrian wines but they are out of competition this year.



FASH!ON LIVE EXCEEDS ALL EXPECTATIONS AND WOWS THE AUDIENCE

Yesterday, the Dance Arena hosted a unique multimedia music and fashion spectacle Fash!on Live, directed by Ivona Brnelić and starring fashion designer Matija Vuica and fashion duo ELFS. This showcasing of Croatia's favorite designers' latest collections was accompanied by Nikola Marjanović and Danijela Večerinović with their unique vocals, while the show was rounded off with dance routines performed by dancers from the RiS Dance Studio, owned by Ivona Brnelić, choreographer and longtime dancer for Tina Turner. Last night, the duo ELFS presented their feminine floral summer collection as well as their swimwear collection, while in a contrasting play of emotions,

Matija Vuica remained loyal to her unique couture dresses. Vuica also brought ATP Umag's hostesses to the runway, for who she designed uniforms. Ivona up with the idea of putting on a never-before-seen show in Croatia, combining fashion, dance and theater, during her international career, drawing her inspiration from famous shows such as those by Victoria's Secret. She thanked the organizers of the Plava Laguna Croatia Open Umag for giving her an opportunity to realize her vision as part of the ATP event. The audience rewarded Ivona, Matija and ELFS with thunderous applause, thus confirming that the organizers had picked the right project.



ISTRIA GOURMET FESTIVAL: ENJOY THE BEST ISTRIAN FOOD AND BEVERAGES

Along with all the great tennis players and attractive tennis that we have

gotten used to seeing at the Plava Laguna Croatia Open Umag, each

year the tournament offers a growing abundance of entertainment and gourmet events and products. For eight years now, Istria Gourmet Festival offers a top-quality selection of food and beverages at select Istrian restaurants and tasting events, as part of the ongoing tournament: from the fine dining atmosphere of the Istria Gourmet Restaurant by Zigante Tartufi with a choice gourmet offer, and the modern vision of the traditional Istrian specialties at Naša Kužina (Our Cuisine), to the relaxing ambiance of the Taste

Istria Zone with a rich wine and gourmet offer at more than 30 tasting venues, where one can taste first-rate Istrian wines and sparkling wines, truffles, Istrian prosciutto and cheeses, boškarinproducts... Finally, the wine tasting events in the Taste Istria Zone, titled Skriveno čari istarskih vina (Hidden Charms of the Istrian Wines), which take place daily, Monday through Friday, feature Istrian wines, while on certain days Badel's tasting events offer select liquors.





PLAVA LAGUNA CROATIA OPEN UMAG

14.-23.7.2017.



NASLOVNI SPONZOR
PLAVA LAGUNA
HOTELS & TOURIST COMPANY d.d.



AP LIJOVIĆ AQUATIC ATTEST KONTROLA BOLLES ISTRAFRIGO CAM CIAK VRSAR ČATIĆ GRADNJA DDD MATIĆ DDD RIJEKA EKO SERVIS MATIĆ FRANK DEJVID ELEKTROMECHANIKA TERLEVIĆ ELKRON FREITZ ELEKTRONIKA FRIGOMOTORS GRADNJA UMAG I.F.PROJEKT IDEA DIZAJN LASER ČIŠĆENJA METIS OSOJNICA PLIN PROJEKT PROTECTION S-CO ŠUŠNIĆ D.O.O. TELEKOM UMAG TOTAL MILHENIUM VALLIS VETERINARSKA STANICA RIJEKA KAIROS DENO STOLARSKI OBRT D.D. ELEKTROAKUSTIKA SECURITAS HRVATSKA ZORAN LIMARIJA KVARNER KLIMA MAGISTRION ADRIA GRUPA

PARTNERI



MEDIJSKI POKROVITELJI

